

## مظاهر التجاوز والتحول في النظرية النقدية المعاصرة

د / رزقيقة طاوطاو

جامعة العربي بن مهيدى أم البوافى الجزائر

### الملخص

ظللت الأسئلة حول الإبداع الأدبي منذ زمن تدور في إطار ثالوث أساسى للنقد الأدبي هو : المؤلف / النص / القارئ، وعلى تباين اتجاهاتها فإنها تختلف فيما بينها في درجة التركيز على أصلاء هذا المثلث .

وقد اتخذت النظرية النقدية المعاصرة لنفسها شكلين، فقد حاول بعض المنظرين تأسيس قراءة الخطابات الأدبية على مناهج تهدف إلى ضمان موضوعية التفسيرات وصحتها، بينما أخذ آخرون اتجاهها بدليلاً تختفي فيه إمكانية التفسير السليم للظاهرة الأدبية ، بل وأوضحت النظرية اليوم هي ما يحول دون إقامة لغة شارحة . ميتالغة . مستقرة عن طريق تدميرها المستمر لذاتها .

يسعى من خلال هذا المقال تأطير وهيكلة التحولات في النظرية النقدية المعاصرة كما وقعت في الغرب بالحديث عن أصولها في الإطار النظري العام من خلال رؤية عامة ترصد تحول النص من مفهوم الوثيقة إلى النص التحفة إلى النص العلامة ثم محاولة الحديث عن نزوع بعض الاتجاهات النقدية إلى تجاوز الإشكالات السابقة ومحاولة الحفر في الأجهزة المفاهيمية التي تقف وراء تشكيل المفاهيم والمصطلحات في إطار ما يعرف بـ " فتوحات العولمة " ، ونسعى للإجابة عن هذه الأسئلة .

. ما طبيعة الطروحات والتحولات التي قدمتها النظرية النقدية المعاصرة ؟

. هل يمكن التسليم بأحادية النظرية النقدية ؟

. ما مدى موافقة النقد العربي للمنجز النقدي الأجنبي ؟

لستنا بحاجة لإثبات أهمية المنجزات النقدية الأدبية وخطورتها في مسيرة حياة الإنسان الأدبية وإرهاف حسه والارتفاع بمستواه الفكري، فالنقد بلا شك هو الشق الإبداعي الثاني للعملية الإبداعية، وهو من أهم الحوافر الدافعة إلى ازدهاره، وتطوير أشكاله الفنية ومقاصده الفكرية والثقافية، وتنوع مناهجه التحليلية، وما فتئ كل إبداع سري أو شعري، يقابل بإبداع نقي في مواكبة ذاتية، وكلما قلت القراءة المبدعة خبت جذوة الإبداع وقاربت الأفول، فوقف الكتاب عند عتبة السائد، واكتفى النقاد والدارسون بما يحقق لديهم من مناهج وأدوات ورؤى، فجاءت قراءتهم تقليدية مكررة.

ويشهد الخطاب النقدي في مسيرته تحولات وتجددات لا محدودة، إذ كانت وظيفته عند الإرهادات الأولية هي توجيه العملية الإبداعية من خلال مقاييس خارجية، لم تطرق جوهر الإبداع الأدبي في غالب الأحيان، وأما الآن فقد أصبح الخطاب النقدي فاعلية معرفية تنهض على أشكال من الثقافات، وتستظل بصنوف من المعارف وضرور من المنهج والنظريات، وتطرح إشكالات خطيرة على مستوى المفهوم والنظرية، لابد للناقد أن يمتلكها ويتمرس عليها.

ويمكن أن نحمل بعضاً من تلك القضايا التي ميزت الحقلين الأدبي والفلسفـي طيلة العقود الأربعـة الأخيرة من هذا القرن في الآتي :

1. قضية الذات والموضوع

2. قضية المصداقـية "Validité" في التأويل.

3. قضية المعنى الأحادي في مقابل المتعدد. وحدود التأويل التي يفرضها البرنامج الداخلي للنص.

4. قضية القراءة (أو الفهم) والتـأويل.

ويعد انتشار المنهجـية الحديثـة في أوروبا إلى تراث ثـرـي من التراكمـات الثقافية والتـيارات الفكرية المختلفةـة التي عملـت على إثرائـها تقاطـعـ العـدـيدـ منـ المـعـارـفـ والأـدـابـ العـالـمـيـةـ لـخـصـارـاتـ وـشـعـوبـ مـتـبـاـيـنـةـ وـماـ اـنـبـقـ عنـهاـ منـ فـلـسـفـاتـ مـثـالـيـةـ وـإـسـلـامـيـةـ وـوـجـودـيـةـ وـمـادـيـةـ وـذـرـائـعـيـةـ وـبـقـدـرـ ماـ اـنـتـعـشـتـ تـلـكـ المـنـاهـجـ كـانـ لهاـ أـثـرـهاـ فيـ الـدـرـاسـاتـ الـنـقـدـيـةـ الـعـرـبـيـةـ اـتـبـاعـاـ مـرـةـ وـمـثـاقـفـةـ فيـ طـوـرـ آـخـرـ، وـقـدـ بـرـزـتـ هـذـهـ المـنـاهـجـ فيـ عـدـدـ مـنـ الـاتـجـاهـاتـ يـمـكـنـاـ حـصـرـهـاـ فيـ مـسـارـيـنـ:

· مـسـارـ المـنـاهـجـ السـيـاقـيـةـ: وـعـمـادـهـاـ إـسـقـاطـاتـ السـيـاقـيـةـ وـالـأـحـكـامـ التـذـوقـيـةـ وـالـمـلـابـسـاتـ الـخـارـجـيـةـ فيـ تـحدـيدـ مقـاصـدـ النـصـ وـدـلـالـتـهـ وـفيـهـاـ يـسـتـعـينـ النـاـقـدـ فيـ قـرـاءـاتـهـ لـلنـصـوـصـ بـالـمـلـابـسـاتـ الـاجـتمـاعـيـةـ وـالـقـافـيـةـ وـالـنـفـسـيـةـ وـنـحـوـهـاـ وـنـلـمـسـ ضـمـنـ هـذـاـ مـسـارـ زـهـرـةـ مـنـ المـنـاهـجـ، سـنـسـعـىـ مـنـ خـالـلـ هـذـهـ الـدـرـاسـةـ تـبـعـ أـهـمـ مـسـارـاتـهاـ وـمـظـاهـرـ تـحـولـهـاـ

وتجاوزها للمقولات التي سبقتها أو راحتها .

. **المنهج الاجتماعي:** وهو من بين المناهج الأساسية في الدراسات الأدبية النقدية الحديثة ويعرف " بالواقعية الاشتراكية والنقد الثقافي الذي تولد عن المادية التاريخية مع "كارل ماركس" من منظور علاقات الإنتاج الاقتصادي والطبقات الثقافية في المجتمع حيث يعُدّ الأدب نتاجاً للواقع الاجتماعي. إن "النقد السوسيولوجي في الأساس امتداد لنظرية "ماركس" في الاقتصاد السياسي وضعها بمشاركة هامة مع "فريديريك إنجلز" في منتصف القرن التاسع عشر ، و تقوم هذه النظرية على قناعة أساسية وهي أن الأفراد في المجتمع الإنساني يدخلون في علاقات إنتاجية (البنية الاقتصادية للمجتمع) وهي الأساس الحقيقي التي تقوم عليه بنية قانونية سياسية عليها تتوافق معها أشكال محددة من الوعي الاجتماعي و يتحكم نمط الإنتاج في الحياة المادية ، بحركة الحياة الاجتماعية و السياسية و العقلية عموما".<sup>1</sup>

ومن أعماله "أتسير" ، " وجورج لوكتاش" وغيرها كما وجد اهتماماً من لدن النقاد العرب خلال الخمسينات والستينات لارتباطه بحركات التحرر والتوجه الاشتراكي في العالم. وظهرت البنور الأولى له في كتابات "طه حسين" الذي طبقة على بعض النماذج الشعرية العربية (المعري، والمتني ) ، و "أحمد أمين" ، و "سلامة موسى" ، و "أحمد ضيف" ، و "محمد مندور" ، متجليا في تفاعل الرؤيتين الاجتماعية والتاريخية تفاعلاً بسيطاً يستمد مرجعيته النقدية من "سانت بيف" و "هيبيوليت تين"<sup>2</sup> و النقد الاجتماعي يقوم بتفسير أن الكتابة حدث ذو طبيعة اجتماعية بعدها لفلسفة كل ناقد .

. **المنهج النفسي:** و يشكل النقد النفسي جانباً متميزاً في الممارسة النقدية الحديثة، ويعتمد على إسقاط مقاصد النص المقرأة على الحالات النفسية التي ترافق الشخص في نهجه وما يلازمه من كبت وعقد نفسية تتربص في اللاوعي نتيجة الحظر الاجتماعي، يقول صلاح فضل : " المنهج النفسي بدأ بشكل علمي مع بداية علم النفس ذاته منذ مائة عام على وجه التحديد ...

وقد برز منهج التحليل النفسي من فلسفة اللاوعي مع "فرويد" الذي طبقة على متون أدبية مثل "هملت لشيكسبير" ثم "جان لاكان" الذي قام بدراسات عديدة ولكن بحملها الخصر في البنية النفسية للغة.

والتحليل النفسي وسيلة الباحث في الأعمق والمتواكل في سراديب اللاوعي طلياً للحوافر الكامنة وراء الإبداع وقد سئل فرويد مرة عن الأساتذة الذين أثروا في تكوينه فكان جوابه بإشارة من يده نحو مكتبة حيث اصطفت روائع الأدب العالمية، بهذا الجواب أظهر فرويد الصلة بين الأدب وعلم النفس فالشعراء هم علماء النفس الأوائل الذين سهلوا ملء جاء بعدهم من علماء العصور الحديثة، اكتشاف أقانيم النفس المعيبة حتى أشاد "فرويد" بهم ، ومن هنا تتضح العلاقة الوثيقة بين الأدب وعلم النفس.<sup>3</sup>

وقد طبق "فرويد" نظرياته على كثير من الأعمال الأدبية والفنية، كتحليله لشخصية الرسام الإيطالي "ليوناردو دا فينشي" من خلال لوحته الشهيرة "الموناليزا"، كما حلل شخصية الروائي الروسي "دستوففسكي" من خلال رواية "الإخوة كرامازوف".<sup>4</sup>

وتكمّن أهمية التحليل النفسي بالنسبة للنقد الأدبي في أنه مظلة واسعة تدرج تحتها عدّة مسارات هامة مثل النمو الإنساني وعملية التحليل والتأويل وكذلك عملية الاستشفاء .

إذا كان النقد النفسي منهجاً مألوفاً في الغرب فإنه لا يزال عند العرب في طور تكوينه ورعاً "أمين الخولي" أول من عني باللحظة النفسية في أدب العرب القدامى حين نشر بحثاً بعنوان "البلاغة وعلم النفس" وتلاه "محمد خلف الله" في مقال حول "التيارات الفكرية التي أثرت في الأدب" كما استهوى "العقاد" فكتب عن ابن الرومي وأبي نواس، وأغلى "طه حسين" حيث كتب عن المعري والمتني و"المازني" في حصاد المنشيم وغيرهم، ييد أن هذه الأبحاث لم تتبني المنهج النفسي بمفرده بل توصل النقاد بسائر المناهج السائدة آنذاك.

وهذه الدراسات كانت تصحبها موجة من الاستنكار أو التأكيد فمنهم من رأى أنها تختتم بشخصية الفنان أكثر من اهتمامها بفنه، ومن رأى أن الأثر الفني لا يعبر تماماً عن تقنية صاحبه فيظل الباحث في متأهات الصيغة التي يبرع فيها المؤلف، ومنهم من يرى أن المخلل النفسي يلحد إلى التعسف بدل الحقيقة غير أن هذه المآخذ وإن كانت مقبولة في بعضها فإنها ليست دقيقة بمحملها ومن أهم المعترضين عليها " باشلار " فالتحليل النفسي بنظره يفسر جمال الوردة بالسماد الكيميائي، والواقع أن الوردة يدين جمالها لهذا السماد فلولاه ما اكتسبت الصورة نضارتها ومع ذلك فقد اقتنع بما يسمى " ظاهرية الصورة " وهو يريد بــ " ظاهرية الصورة " عن جذورها وعزّلها عن صاحبها بحجة أن المتلقى يصبح عند قراءتها بصورة الشاعر فالصورة الشعرية عند باشلار مستقلة عن المسيبة <sup>5</sup>.

لقد أمدت الفلسفة المعاصرة النقد الأدبي بكثير من المساعلات الهامة التي تمت بصلة إلى ماهية الظاهرة الأدبية، ولعل الفلسفة الظاهراتيين قدموها أيضا تصورات عميقية للممارسة النقدية المعاصرة، وهو ما يمثل مسارا آخر للنظرية النقدية المعاصرة.

**المنهج الظاهري:** الظاهراتية أو الفينومينولوجيا (phenomenology) هي مدرسة فلسفية تعتمد على الخبرة الحدسية للظواهر كنقطة بداية (أي ما تمثله هذه الظاهرة في خبرتنا الواقعية) ثم تنطلق من هذه الخبرة لتحليل هذه الظاهرة وأساس معرفتنا بها غير أنها لا تدعى التوصل لحقيقة مطلقة مجرد سوء في الميتافيزيقا أو في العلم بل تراهن على فهم نمط حضور الإنسان في العالم، ويمكن أن نرصد بداياتها مع هيجل، كما انبثق هذا المنهج من الوجودية مع جان بول سارتر ثم تبلور في فلسفة "إدموند هوسرل" 1859 / 1938 وانتهى إلى

مبدأ القطعية المعرفية مع "غاستون باشلار".

وأساس هذه الفلسفة هي دراسة الحقيقة من خلال ما يظهر للمتلقي، وتعتبر الظاهرة بمثابة حقيقة الموضوعات التي تكمن خلفها، وقد ركزت الظاهرة على التجربة المعاشرة والحياة الفعلية والواقع المادي والوجود الأصيل الذي يتحقق الإنسان باختياره لأسلوب علاقته بالأركان الرباعية : الأرض، السماء، المقدسات، الإنسان، والتي هي ثوابت أساسية في كل زمان ومكان.

ويستحوذ النقد الظاهري على مساحة كبيرة من التراث النبدي الأدبي، ويعتبر "غاستون باشلار" من أكثر مفكري القرن العشرين عمقاً وتأثيراً، وهو مؤسس النقد الأدبي الظاهري حيث يرى باشلار أن على الناقد أن يكون (ذاتياً وموضوعياً في آن واحد وأن "يحلم" مع الآثار لا أن يقتصر على "رؤيتها" بصورة جيدة ) ، كما هجر باشلار النقد النفسي وتقرب من طروحات الفلاسفة الوجوديين أمثال سارتر، وأخيراً توصل إلى رؤية ظاهيرية بحثة خاصة به تتلخص بما يلي :

1 . عدم الأخذ بالماضي الثقافي ، وعدم دراسة الشعر انطلاقاً من قاعدة أو مبدأ فلسفى ، لأن مثل هذا التوجه يمنع القصيدة الشعرية من إظهار واقعها الجوهري ، أي عدم وجود وسيط بين الظاهرة والمتلقي .

2 . للصورة الشعرية كيانها الخاص وдинاميكتها الخاصة ، إذ لا يجب أن تعتبر موضوعاً أو بدليلاً عن موضوع ، بل يجب على المتنبي أن يستحوذ على واقعها الخاص المتميز .

لقد شكلت الطروحات التي قدمها باشلار تمهيداً لما يعرف بالمناهج النسقية التأويلية أي التحول من المؤلف إلى الخطاب الأدبي ومن ثم إلى القارئ .

وكان "غادامير" أحد مؤسسي فعل التأويل باعتباره مبحثاً يتداخل مع يقظة الوعي إزاء "فعل القراءة" في أبعاده الإجرائية بالخصوص ، إلى درجة جعلت واحداً من أبرز المدافعين عن التأويل ، "بول ريكور" ، لا يتواتي عن اعتبار فعل القراءة ذاته ممارسة للتأويل<sup>6</sup> . وهو ما ذهب إليه غادامير الذي يعتبر فعل الفهم - دوماً - مرادفاً "للتطبيق" بالمعنى الميرمينوطيفي للكلمة.

وبالفعل ، فقد تطور التأويل تطوراً نوعياً جعله يتجاوز بعضاً من تلك الإشكاليات السالفة . بفضل تطور "فعل القراءة" وبفضل تأثير "الظاهرة" بالخصوص . ذلك أن إدراك نمط كينونة العمل الفني لا يتم - في نظر الظاهرة - إلا في وعي أو تجربة الذات أثناء "اصطدامها" بالعمل سواء بالقراءة والتأويل أو بالمشاهدة والسماع أو بالتملي والتأمل...<sup>7</sup> . والانتقال إلى الممارسة التأويلية يعد أهم مظهر من مظاهر التحول في النظرية النقدية المعاصرة ، بحيث انتقل الرهان من النص إلى القارئ .

ونعد المدرسة الشكلانية الروسية التي بُرِزَ دورها خلال الحرب العالمية الأولى تحولاً هاماً في نظرية

## مظاهر التجاوز والتحول في النظرية النقدية المعاصرة

الفن التي سادت سابقاً والتي تقوم على المحاكاة، التي تجعل العلاقة بين الأدب والحياة أشبه بالعقيدة المغلقة، فقد هاجم الشكلانيون الروس الرأي القائل بأن الأدب فيض من روح المؤلف، أو وثيقة تاريخية اجتماعية، أو تجل ملظومة فلسفية ما .

و يعد المنهج الشكلي ثمرة التقاء تجمعين أدبيين يقعان جغرافياً في مركزين اثنين، حلقة موسكو اللغوية التي تأسست عام 1915 وجماعة الأبوجاز في بطرسبرغ وتأسست عام 1916 وكانت تجمعهما علاقات حميمة رغم تباين نظرهما إلى الأدب فال الأولى تنظر إلى الأدب بأنه لغة وأن التطور التاريخي للأشكال الأدبية له أساس اجتماعي، وأما جماعة الأبوجاز فيرون أن الأدب ليس مجرد فض لمكونات اللغة وأن الأدب مستقل تماماً عن التاريخ والمجتمع.

لقد عملت هاتان الجماعتان على "تأسيس تقاليد حوار حيث قدموا طروحتهم محسدين بذلك ازدواجية اهتماماتهم الألسنية والجمالية معاً، ساعين إلى تقليل الهوة بين اهتماماتهم، ومعمقين الاهتمامات المشتركة فيما بينهم، مما ترك أثراً واضحاً في تجانس هذه الجماعة ومرؤتها وتفاعلها."<sup>8</sup>

لقد سعى الشكلانيون الروس لإقامة أسس ثورة منهجية جديدة في مقاربة الخطاب الأدبي مقاربة محايدة، بوصفه بنية مغلقة ومكتفية بذاتها لا تخيل على وقائع خارجة عنها مما يتتجاوز لغتها ويتصل بالذات المنتجة لها أو بسياق إنتاجها، بل تخيل على اشتغالها الداخلي فقط، وهذه الأسس يمكن عدها البذرة الأولى للتحول من السياق إلى النص.

كما سعى الشكلانيون الروس إلى تحويل التعامل مع الظاهرة الإبداعية من مرحلة المنهجية إلى مرحلة العلمية ، ونستشف ذلك من خلال تقدير أحد أعلامها "إيخناوم" الذي يقول : "المنهج الشكلي، بتطوره التدريجي، وتوسيع مجال بحثه كان قد تجاوز تماماً ما كان يطلق عليه في العادة "منهج" وتحول إلى علم مخصوص يتناول الأدب بصفته سلسلة محددة من الحقائق، وفي إطار حدود هذا العلم يمكن لأشد المناهج تعددية أن يتطور ... إن تسمية هذه الحركة باسم "المنهج الشكلي" ، وهي التسمية التي باتت الآن مستقرة، تحتاج إذن إلى تبرير، فما يميزها ليست "الشكلانية" بوصفها نظرية جمالية، ولا "المنهجية" بوصفها منظومة علمية محكمة، وإنما هو فحسب الكفاح من أجل إقامة علم أدبي مستقل، مؤسس على خصائص محددة للمادة الأدبية"<sup>9</sup>

يبدو واضحاً أن ما يميز الاتجاه الشكلي هو الرغبة نحو تأسيس علم مستقل للأدب، انطلاقاً من الخصائص اللغوية للأثر الأدبي وعنصر تكوينه.

لقد قدمت الشكلانية الروسية إلى القراء باعتبارها، في غالب الأحيان، صياغة متشابكة لمذهب الفن للفن الذي ساد في القرن التاسع عشر، ويبدو أن هذه الفكرة مضللة جداً، إن الحقيقة أن الشكلانيين الروس لم يشغلهم جوهر الفن ولا أغراضه ولا أهدافه، وقد حاولوا، نظراً لميلهم "الوضعي الجديد" التنصل من

كل المسبقات الفلسفية فيما يتعلق بطبيعة الخلق الفني كما لم يهتموا بالتأمل في الجمال والمطلق .. يقول إينثباوم: " يوصف منهجنا عند العموم بالشكلانية، وأفضل أن أسميه منهجاً مورفولوجياً، وذلك لأجل تمييزه عن المنظورات الأخرى مثل المنظور النفسي والمنظور الاجتماعي وغيرها حيث لا يكون الأثر الأدبي نفسه موضوع البحث وإنما يكون منظور البحث ، في الرأي الدارس، هو ما ينعكس في الأثر الأدبي"<sup>10</sup>

لعل إينثباوم في صدد الرد على من نعثهم بالشكلاينيين لما في هذه التسمية من إيحاء بالانتصار للشكل على حساب المضمون وهو الأمر الذي لم يرق لهم وحاولوا التنصل منه بدون جدوى .

ولقد تأثر النقد العربي الحديث بالتيار الشكلاني في صورته الغربية، فالنقد الشكلاني من أكثر أنواع النقد العربي الحديث اهتماماً بتأصيل توجهه في التراث الناطق العربي، وتعود البدائيات الشكلانية إلى حيل التأسيس المنهجي في النقد، وكانت مصر هي الأكثر تمثيلاً لهذا التيار ومن مؤلاته نجد : رشاد رشدي، زكي نجيب محمود، والناقد الفلسطيني جبرا إبراهيم جبرا، وأما زكي نجيب محمود فيؤصل النقد الشكلاني في التراث العربي بتأكد أسبيقيه العرب إلى ذلك، وهو مانحده في نقد عبد القاهر الجرجاني .

كما قدم البنويون وما بعد البنويين خلال العقود الأربع الأخيرة من القرن العشرين مساهمة كبيرة في المعرفة البشرية، حيث أنجز كل من كلوود ليفي ستروس وجاك لakan وميشال فوكو وجان فرانسوا ليوطار أعمالاً جد هامة.

والبنوية اللغوية اتجاه يقوم بسيطرة النظام اللغوي على عناصره وبعبارة أكثر وضوحاً هي: " المنهج الذي يتعرض لدراسة الشكل بوصفه كلاً بعد تحليله إلى عناصره الصغيرة، بهدف وضع هذا الشكل في التصنيف الملائم له "<sup>11</sup>.

لقد أصبحت البنوية في أوروبا باباً من أبواب التفكير بوصفها تحليلاً عاماً للعقل يزعم أصحابه أنهم يجدون تماثلات أو تقابلات وبالذات تعارضات ثنائية أو معتقدات الأفراد والجماعات وفي سلوكهم.<sup>12</sup>

وينفي كمال أبو ديب أن يكون الاتجاه البنوي فلسفة في النظر إلى الحياة وإلى النص : " ليست البنوية فلسفة، لكنها طريقة في الرؤية، ومنهج في معاينة الوجود " ولذلك فهي ، تهدف إلى تثوير جدري للفكر وعلاقته بالعالم وموقعه منه وبإرائه ، لا تغير البنوية المجتمع، وفي الشعر لا تغير البنوية الشعر، ولكنها بصرامتها وإصرارها على الاكتناه المتعمق، والإدراك المتعدد الأبعاد، والغوص على المكونات الفعلية للشيء والعلاقات التي تنشأ بين هذه المكونات، تغير الفكر المعain للغة والمجتمع والشعر، وتحوله إلى فكر متسائل، قلق، متثبت مكتبه، متقصٍ، فكر جدلٍ شمولي في رهافة الفكر الخالق وعلى مستوى من اكمال التصور والإبداع "<sup>13</sup>

وأما الباحث الفرنسي " جاك لakan" فقد أحدث تغييراً ملحوظاً أصبح محل جدل بين قبول ورفض، فقد

استطاع أن يوفق ويحدث تطوراً ويتجاوز الرؤى والنظريات المهيمنة على النقد آنذاك، فقد ثار بعنف ضد النتائج الإيديولوجية للتحليل النفسي على الطريقة الأمريكية برفع شعار "العودة إلى فرويد" وقد مهد كل من "هارغان" و "فرويد" الطريق نظرياً أمام تحول التحليل النفسي الذي بُرِزَ جلياً عند "جالك لاكان" وذلك من خلال تركيزه على الدور الحاسم للممارسة اللغوية ولنظرية اللغة في التحليل النفسي معيناً النظر في تراث فرويد في دور اللسانيات، وبذلك يكون قد ملأ مكاناً هاماً وأساسياً في الميدان الثقافي واستطاع أن يعدل النظرية الفرويدية ويجعلها مقرئه من طرف من ليسوا اختصاصين في التحليل النفسي مساعها في ذلك في نشر التأثير الإيديولوجي لفرويد خارج مجال العلاج النفسي، وظهر عنده مصطلح البنية النفسية، حيث أعطى الصدارة للبنية على الذاتية في مضمون التحليل النفسي، واعتبر الشعور بنية شبيهة بنية اللغة ومعنى ذلك أنه بالإمكان التعبير عن آليات الشعور بواسطة بعض العمليات اللغوية أو بعض الأشكال الإبلاغية، ويرى العودة إلى فرويد من أجل الكشف عن أهمية دراسة اللاشعور باعتباره لغة تملك بنية خاصة ومحاولة فض الغازه على أساس أنه لسان حال يتكلم في باطن الذات، وهذه العودة إلى فرويد تعني أيضاً إبراز أهمية الكلام باعتباره البعد الأساسي من أبعاد التحليل النفسي، فالدلالة الحقيقة للتحليل النفسي حسب رأيه تكمن في الاستعانة بوسائله الخاصة ألا وهي اللغة والكلام ومن حيث أن الكلام هو الذي يخلع على وظائف الفرد كل ماله من معنى أو دلالة .<sup>14</sup>

وشكل النقد الجديد تجلٍ آخر من تحليلات التحول في النظرية النقدية المعاصرة وتعود تسميته النقد الجديد إلى الحركة النقدية التي ظهرت في أعقاب أفعال الاتجاه الشكلي متخذة من الجامعات الأمريكية مركزاً لها، وقد ضمت عدداً من النقاد البارزين من عرّفوا باللماحة والذكاء، يقف على رأسهم رائدتهم (جون كرورانسوم) و(كلينيت بروكس) و(روبرت بن وارن) و(دونالد ديفيدسون) و(ميرل مور) و(لن تيت) و(بلاكمور).

لقد عرف عن "كرورانسوم" بأنه رائد هذه الحركة، إذ تعود إليه عبارة النقد الجديد، وهي عبارة عن عنوان كتاب أصدره سنة 1940. ويمكن القول إن الحركة ذات نزعة جمالية ترفض مقاربات النقد التاريخي وادعاءاته العريضة كما ترفض إقحام العلم في ميادين الروح .

ومن التحولات الفكرية الأساسية للنقد الجديد "زعيمهم أن العمل الأدبي لا يكمن في القضية التي يعالجها، إذ ليس مطلوباً منه البرهنة على قضية ما، على نحو ما تفعل الفلسفة على سبيل المثال، وإنما يكمن معناه في أنه (تجربة) ما محسوسة أو متخيلة تتجلى في شكل شبكة معقدة من الأحداث، أو الأحساس أو الانطباعات، أو التأملات التي توظف إمكانات اللغة جميعاً من مجاز وتصوير وغموض وإيقاع وقافية وتكرار وغير ذلك لتبدو هذه الأساليب في شكل مؤشرات ودوال على التجربة .<sup>15</sup> ويتصور إليوت الأدب " بأنه سلسلة من التحف " التي يمكن أن يضاف إليها عمل جديد دون أن يقع تغيير في مجموع تقاليد المذهب إلا في

نطاق ضيق، وتبقى تلك "التحف" من جهتها، على ماهي عليه برغم هذه الإضافة<sup>16</sup>

وقد ترتب على هذا الفهم تعقيقهم مبدأ (أدبية الأدب) الذي يحصر أهمية التجربة الأدبية في كيفية التعبير عن القول وليس في ما تقوله، ... إلى جانب حصرهم مهمة النقد في كشفه كيفية هذه التجربة وأسلوبها اللذين تراهما هذه الحركة شيئاً واحداً لا يمكن إدراكهما منفصلين، وهو ما قادهم إلى تعميق فكرة وحدة الشكل والمضمون، ووحدة الفهم والتقويم.<sup>17</sup>

لقد سعى النقاد الجدد إلى ألا تكون التجربة الإبداعية قيمة معرفية وإنما قيمة إبداعية مستقلة بذاتها، كما أنهم اتخذوا من مفهوم (القراءة الفاحصة)، أداة لتحليل البنية النصية للخطاب الأدبي، في تراكيبيه اللغوية وصوره ومحازاته ورموزه وإشاراته يقول ريتشاردرز "ينبغي أن يكون الناقد خبيراً في إجراء التجارب وتمييز بعضها من بعض وأن يكون حكماً حصيفاً في تقويم الحقائق .."<sup>18</sup> كما ابتكر "أن تين" مصطلح "التوتر" ليقيم عليه نظرية جمالية متكاملة قيل إنه أفاد فيها من إليوت ومفهوم المعادل الموضوعي عنده.

لقد بدت حركة النقد الجديد في أثناء بزوغ نجمها وكأنها نسمة هواء منعش، فلم تكن الحركة عقيدة جامدة أو نظرية شكلية بقدر ما كانت حركة ذات نزعة تطبيقية وطريقة تدريسية.

يقول عبد العزيز حمودة : "لقد نجح النقد الجديد بما حققه دعاته من صحة، نجح في السيطرة الشبه الكاملة على الساحة النقدية في أوروبا الغربية والولايات المتحدة، سطحية الشكلية الروسية التي تحكم في آلياتها صورة آلة الاحتراق الداخلي في السيارة، وعلاقة السببية التي تربط بين أجزائها، ثم سحب الصورة على جزئيات النص، هذه السطحية تنفي من دون كثير عناء أن تكون مثل تلك النظرية عبئاً على الإبداع أو خانقة للنص، وعلى رغم العمق الواضح الذي يملكه أصحاب النقد الجديد، بعد أن طرقوا مناطق أكثر إثارة للجدل مثل الثقافة والدين، فإن النقاد الجدد، هم الآخرون، لم يخطر ببالهم أن تكون النظرية عبئاً على النص أو مقيدة للنشاط الإبداعي .."<sup>19</sup>

ومع بداية السبعينيات من القرن العشرين بدأت أصوات تتعالى لإزاحة حركة النقد الجديد من لغة الغموض والتعقيد والاقتراب من لغة الحياة العامة، وكان من أعلى الأصوات النقدية صوت الناقد "نورثروب فراي" .

لقد رفض "فراي" رؤية النقاد الجدد التي ترى في العمل الأدبي كياناً مستقلاً عن المجتمع الأدبي الذي يندرج عنده في نسق آخر هو المجتمع العام، داعياً إلى البحث عن نظام قبلي يمثل نموذجاً أعلى تردد إليه الأعمال الأدبية<sup>20</sup>

ومن هنا عد "نورثروب فراي" "من مهدوا بجهودهم لظهور ما عرف فيما بعد بالنقد البنوي ويشكل هذا الأخير المسار الثاني للنظرية النقدية المعاصرة وينضوي تحت مظلته هو الآخر زهرة من المناهج سنسعى إلى تتبع أهم تحولاتهما وتجاوزاتها .

وظهرت بذلك البنوية كمنهج ومذهب فكري على أنها ردة فعل على الوضع الذي ساد العالم الغربي في بداية القرن العشرين وهو ظهور معارف كثيرة وجديدة وتفرعها إلى تخصصات دقيقة ومتعددة فشكلت بذلك البنوية منعرجا حاسما في تاريخ النقد الحديث حيث أنها رفضت المناهج السابقة ورأت أنها تفتقر إلى الشمول الكافي لتفسير الظواهر والعلمية المقنعة، وأصرت على تحقيق القطعية معها.

وتعد البنوية منهجا فكريا وأداة للتحليل تنادي بالنظام الكلي والمتكامل والمتناenco الذي يوحد ويربط بين العلوم بعضها البعض ومن ثم تفسير العالم والوجود. يقول رولان بارث : "... البنوية تسيد على الامتناعي من الكلام، وذلك بوصف "اللغة" التي يصدر الكلام عنها، والتي نستطيع أن نولد منها؟".<sup>21</sup>

ويرى عبد العزيز حمودة أن ما دفع البنويين إلى دراسة الماهية وإسقاط البعد المثالي في تصور النسق الإبداعي و الانفتاح على التشكيل اللغوي للخطاب يكمن في :"الرعب من فوضى التفسير هو ما دفعهم إلى الارتماء الكامل في أحضان العلمية التي وفرها النموذج اللغوي، علمية رأوا أنها كفيلة بالخروج بالفقد الأدبي من دوائر القراءات والتفسيرات الانطباعية ومقولات المذهب التعبيري غير المنضبطة، وإذا كانت لنا اعترافات قوية لن نغير رأينا فيها حول فشل المشروع البنوي، فيحمد للمشروع البنوي أنه استمر على النهج السابق الذي بدأه الشكليون الروس وطوره النقاد الجدد في محاولات ضبط التعامل النقيدي مع النص الإبداعي".<sup>22</sup>

وقد انعكست مفاهيم البنوية على الأدب، إذ لم يعد هذا الأخير إبداعا عبريا يعتمد على قدرة المؤلف الخارقة، بل أصبح صيغة كتابية تحكمها قوانين وشفارات، كما أثرت البنوية على مفاهيم وظيفة الأدب وطبيعته فهو يحيل إلى العالم الخارجي الطبيعي كما ترى نظرية المحاكاة، أما القارئ فما هو إلا بنية وإنما ثقافي مدرب على حل الشفات وتبنيها ورصدها .

ويعود الفضل إلى "جاكيوبسون" والشكليين الروس معه في وضع **الأسلوبية** عند نقطة التقائه اللسانيات بالنصوص الأدبية، أي في مركز تقاطع مجموعة من المفاهيم والمناهج المتطرفة التي هي اللسانيات البنوية ومجموعة من الإنتاجات محددة من حيث الشكل والانتقاء والأثر على المتلقى وهي الإبداعات الفنية، وخصوصا الأدبية منها .<sup>23</sup> وهناك نوع من التداخل بين الأسلوبية والبنوية على اعتبار أن الأسلوبية انبثقت من الفكر اللغوي والأدبي قبل الحركة البنوية متأثرة بذات الاتجاهات التي أسهمت في تشكيل البنوية.

لقد تعددت وجهات النظر التي حاولت أن تبلور مفاهيمها الأساسية في الأسلوب، إذ نجد أن نظرية الأسلوب بوصفه اختيارا استندت إلى العلاقة بين مؤلف النص والنص نفسه، أي بين المؤلف الذي يختار الكلمات والتركيب، والنص الذي يتشكل من الاختيارات نفسها، بينما استندت نظرية الأسلوب بوصفه مجموعة من الاستجابات التي تصدر عن القارئ بفعل قوة الضغط التي يسلطها النص من خلال سماته الأسلوبية، استندت هذه النظرية إلى علاقة النص بالقارئ والعكس بالعكس ".<sup>24</sup>

ييد أن ثمة وجهات نظر في الأسلوب استندت إلى عزل النص عن كل من مؤلفه وقارئه، ويشمل هذا الاستناد النظر إلى الأسلوب بوصفه انزيحاً أو إضافة أو تضمناً.

و هناك تصوران للأسلوب متعارضان إلى حد كبير : " فأحدهما يفهمه على أنه شيء مشترك يربط الظاهرة الملاحظة بغيرها من الظواهر، وعلى هذا فإن الخواص الأسلوبية لا بد أن تكون مشتركة بين مجموعة من النصوص القولية . المفتوحة عموماً . أو بين مجموعة محددة من الأعمال التشكيلية أو الفنية أو الثقافية

ومن ناحية أخرى يمكن أن يفهم من الأسلوب أنه هو الشيء الخاص، وفي هذه الحالة فإن الخواص الأسلوبية تقتصر على المعالم المميزة للنص الواحد، وبهذا المعنى يدرس أسلوب الكاتب أو الفنان"<sup>25</sup>

ولقد عرفت الدراسات الأسلوبية شهرة عالمية تدل عليها المؤلفات الكثيرة التي صدرت في هذا المجال على الرغم من الانتقادات التي وجهت لها لأنها لم تنجح في حصر موضوعها ولا منهاجها .

وأما الاتجاه السيميائي فقد تبني إجراءات التحليل البنوي لا سيما استعمال الجهاز المفاهيمي والمصطلحات للبنوية و يعد الاتجاه السيميائي أو علم العلامات الحديث " طفلا لأبوين . الأول، هو شارل سانديرس بيرس (1839 . 1914) . والآخر، هو "فيرديناند دي سوسير" (1857 . 1913) ولم يعرف الواحد منهمما

<sup>26</sup> الآخر.

ومن بين تعريفات السيميائية أنها" ذلك العلم الذي يعني بدراسة العلامات." وبهذا عرفها فرديناند دوسوسير وجورج مونان<sup>27</sup> ، ورولان بارت<sup>28</sup>

وثمة تعريفات وأراء تنظر إلى السيميولوجيا باعتبارها منهجاً من المناهج، أو وسيلة من وسائل البحث. بحيث يشير مونان إلى أن السيميولوجيا "وسيلة عمل" (Instrument de travail)<sup>29</sup> أي منهج من مناهج البحث. وبحسب هذا التعريف يتكرر عند بعض الدارسين العرب حيث يعرّفون السيميولوجيا بأنها علم أو دراسة (أي منهج) في الآن نفسه. يقول ميجان الرويلي وسعد البازعي مثلاً: "السيميولوجيا (السيميوطيقا)، لدى دارسيها، تعني علم أو دراسة العلامات (الإشارات) دراسة منتظمة منتظمة"<sup>30</sup>

ويبدو أن الدارسين العرب المعاصرین يتعاملون مع السيميائية باعتبارها منهجاً يساعد على فهم النصوص والأنساق العلامية وتأويلها. وهكذا، فإننا نقرأ بين الحين والآخر دراسات وأبحاثاً يتولى أصحابها بالسيميائية – بصفتها منهجاً في المقاربة والدراسة –، ومن ذلك بعض دراسات محمد مفتاح التي تعمد إلى تجريب المنهج السيميائي في تشريح نصوص أدبية قديمة وحديثة...

على الرغم من تعدد جوانب المنهج السيميائي واتساع أصوله وفضوله، إلا أنه يحتفظ بخصائصٍ وميزاتٍ عامة تحكم مختلف عناصره، وتطبع سائر أدواته الإجرائية والمنهجية. ويمكن أن نوجز خصائص هذا المنهج في

النقطات الآتية:

. إنه منهج محايد: أي يركز على داخل النص، ويهدف –بالمبدأ– إلى بيان شبكة العلاقات القائمة بين عناصر الدال من حروف وكلمات وعبارات. وذلك من منطلق أن العلاقة التي تقوم بين العمل الأدبي ومحیطه الخارجي لا ترقى إلى مستوى تأسيس معنى عميق للنص.

. إنه منهج بنوي: ذلك بأنه يستمد الكثير من مبادئه وعناصره من المنهج البنوي اللساني. يقول صاحبا "دليل الناقد الأدبي": "إن التحليل السيميولوجي تبني الإجراءات والمنهجية البنوية التي أرساها سوسيرو ويظهر هذا –بخلافه– من خلال استقراء بعض المصطلحات الفاعلة في التحليل السيميائي، مثل : البنية (Structure)، والمستوى السطحي، والمستوى العميق، والنسلق (Système)، والعلاقات... وهذه كلها مصطلحات ازدهرت مع النقد البنوي الذي يوصي بالاهتمام بداخليات النص.<sup>31</sup>

. إنه متميّز بالموضوع: فإذا كانت اللسانيات تعني بالقدرة الجملية ؛ أي بتوليد الجملة بوصفها أكبر وحدة لغوية، فإن السيميائية – وخاصّة السردية – تهتم بالقدرة الخطابية؛ أي ببناء الخطاب وتنظيمه... ولعل هذا ما دفع بعض الدارسين إلى وسم السيميائية بصفة "النصية". وما لا شك فيه أن للسيميائية علاقات بحقول معرفية أخرى. إذ إن للسيميولوجيا روابطٌ مع أنواع أخرى من مجالات التفكير، التي كانت تبدو إلى حد الآن في غير حاجة إليها: علم النفس، النقد المسرحي، التحليل الأيقوغرافي (علم الصور)، دراسة الأساطير، بل حتى تقنيات التوثيق...<sup>32</sup>

ومن المآخذ المسجلة على السيميائيات أنها غير مستقلة بذاتها، بل متوقفة –في وجودها– على عدة علوم؛ وخاصة اللسانيات التي حاصرتها من كل جهة، وهيمنت على إجراءاتها . واعتبر بعضهم التحليل السيميائي خليطاً من علوم اللغة وال نحو والبلاغة. وسبق لسوسيرو أن أكد انباء السيميولوجيا على أساسيات علم النفس الاجتماعي.

علاوة على هذا النقد الموجه إلى المنهج السيميائي من الناحية النظرية، هناك انتقادات أخرى توجه إليه من الجانب التطبيقي. ومن ذلك أنه مغرق في التحرير والمنطق، خاصة مع مفهوم "الربع السيميائي" .

كما أن جل الدراسات السيميائية تنهج نهجاً شكلانياً مستبعداً المحددات الاجتماعية والثقافية وغيرها. وعليه، تقترب هذه الدراسات جداً من المقاربة البنوية، خاصة وأنها كثيراً ما تستخدم المصطلحات السوسيوية نفسها .

إن المنهج السيميائي طبق بكثرة في دراسة العلامات البسيطة، في حين إن العلامات المعقدة والمنطوية على قدر كبير من الجمال لم تnelحظها الأولى من المقاربة السيميائية. يقول عادل فاخوري: "بقيت الأبحاث السيميائية متوقفة عند تفسير العلامات البسيطة. وال الحال أن العلامات التي تتوفر فيها درجة عالية من الفن

والجمال هي في كثير من الأحيان، وخصوصاً في الأقاويل الشعرية واللوحات والأفلام والفيديوهات. وعلى العموم في الأساق المتعددة الوسائط، ذات تركيب يبدو أنه يخضع لقواعد منضبطة. وحتى الآن، على حد علمنا، لم يتم تحليل هذه التراكيب وتقنيتها".<sup>33</sup>

ثم إن المنهج السيميائي يوظف في كثير من التجارب النقدية بشكل آلي على جميع النصوص دون مراعاة خصوصية كل نص وطبيعته والجنس الأدبي الذي يتسبّب إليه.

وينطلق غادامير من مجال الفن بمعناه الأنثربولوجي الواسع لاستخلاص مسألة الحقيقة. حيث يعيش الإنسان عبر تأثيره بحواره مع العمل الفني، تجربة الحقيقة. بكل أبعادها دينية، فلسفية، اجتماعية، احتفالية طقوسية، أي، الحقيقة التي تتجاوز أساساً حقائق المعرفة المنهجية.

من ثم، يعتبر تخيّل العمل الفني، بالنسبة لـ غادامير حدثاً تاريجياً يندرج ضمن سياق تاريخ تأثيرات ذلك العمل. كما يندرج في تاريخ سجل تأوياته. وهو ما يلخصه غادامير في مبدأ الوعي التاريخي المحدد ويقدمه على هيئة وعي هيرمينوطيقي بدليل للوعي التاريخي والوعي الجمالي<sup>341</sup> الذي أخفق في إدراج العمل الفني ضمن عالمه الخاص به.

وتعتبر الدائرة الجمالية احتيالاً نظرياً لمحاولة غادامير إحلال الجمالي في الهيرميتو-تاريخي وذلك، اعتماداً على الفهم والتأويل. وبما أن "التفعيل" لا يتم إلا بتوسيط إجراء تأويلاً لغوي، فقد حدد غادامير ذلك الإجراء في " فعل الفهم"<sup>2</sup> إذ بدونه لن تتحقق دلالة النص الجمالية والتاريخية. ولم يكن ذلك الفعل، في الواقع، إلا مرادفاً جوهرياً لفعل القراءة ولفعل التأويل. على اعتبار هذا الأخير شكلًا ظاهراً لعملية الفهم. إلى درجة لا يمكن فهم التأويل نظرياً وعملياً، دون ربطه بحديدياً وجديداً بعملية الفهم: "فإن تفهم النص، هو دوماً أن تمارس التأويل<sup>3</sup> وبالمقابل "فإن تؤول - في اتجاه ما - هو أن تعيد إبداع النص"<sup>4</sup> لأن القراءة التي تسعى دوماً إلى فهم العمل هي نوع من "إعادة إنتاج التأويل". حيث يتم إحياء دلالة النص الميتة من أجل تأكيد حضورها حضوراً حالساً.

إن تأكيد غادامير على مسألة استرجاع الحقيقة في مجال الفن. يبني على قدرة الفن على قهر المسافة الزمنية والتاريخية. بفضل الحضور المتعدد لدلالة الخاصة. ووفق هذا المعطى، يتأكد نمط وجود الفن والأدب كحالة خاصة ودالة تستدعي التأويل والفهم.

لذلك، تبقى مهمة التأويل الأساسية، في حدود هذه الدائرة، هي "كشف وإظهار شيء النص" الملتبس والغامض والمغترب وجعله مألوفاً لدينا. فنحن لا نؤول - فيما يرى غادامير إلا حينما يتذرع علينا فهم دلالة النص فهماً مباشراً.

وتقوم الدائرة اللغوية بمهمة احتواء وعبر الدائرتين الجمالية والتاريخية، لأن أهم المفاهيم/المفاهيم المشكّلة لـ "هيرمينوطيقاً" غادامير، كالفهم والمحوار ونظرية" الوعي بتاريخ الفعالية واندماج الآفاق والتطبيق...، تجد تحقّقها

الفعلى والملموس في العنصر اللغوي.

فاللغة، كما يقول غادامير، تعتبر -حقاً- ذلك الوسط الكلّي الذي تحرّي فيه عملية الفهم بذاتها، والتّأويل هو نمط (اشتغال) تلك العملية.

وباختصار، تنبثق اللغة كأفق سابق للفهم الذي لا تحدّه مقاصد المؤلف ولا مقاصد المؤول. إذ، إنها "لا تمارس ومهما قيل في نقد المنهج السيميائي وتعداد نواقصه، فإنه ما يزال يحظى بمكانة مرموقة في المشهد النّقدي المعاصر الذي يعجّ بزخم من المناهج. ويمكن لمستخدمه أن يحقق نتائج مهمّة إن أحسن توظيفه".

لقد تبلور المنهج السيميائي في البيئة الثقافية الغربية، واستطاع -نتيجة لاعتبارات عدّة- أن يقتسم عدداً من الثقافات؛ ومنها الثقافة العربية التي استوردت -في فترة من الفترات- هذا المنهج ووظفته في معالجة الظاهرة الأدبية... ورغم كل ما قيل عنها، فإن السيميائية -كغيرها من المناهج- لها ما لها وعليها ما عليها.

وتطرح الدائرة الجمالية في تناولها للنصوص الأدبية، مفهوم التّأويل ضمن مجموعة من القضايا. أهمها على الإطلاق، قضية استخلاص مسألة الحقيقة من مجال تجربة الفن من جهة. ومحاولة إحلال الجمالي في الميرميون -تاريجي من جهة أخرى. "إن التّأويلية هي كل محاولة للفهم نابعة من اللغة، وأن كل قراءة هي جهد بعرض الفهم، وأن القراءة تعني أننا نسعى وراء المعنى وإنما نستجيب لنوع من التّأويل، وأنها توسيع للآفاق، وتعني التعلم بمعناه الواسع، وبالتالي فإن كل قراءة هي تأويل بمعنى من المعاني، وأن القراءة التّأويلية يمكن مقابلتها بقراءات أخرى، كالقراءة البنوية والتفكيكية والنقدية" <sup>35</sup>

ويضطلع التّأويل بوظيفة إبستيمولوجية تم تطويرها من قبل غادامير لخدمة مشروعه الفلسفـي كـكل، أي تقديم "الميرميونـطـيقـا" <sup>36</sup> عوضاً عن المنهج العلمـي، لفهم العـلوم الإنسـانية في ماهـيتها. إذ، يضطلع بوظيفة نصـية كـشفـية للـحقيقة المـحـسـدة في تجـربـة العملـ الفـنـي والأـدـبـي بغـية دـمجـهـ في سـيـاقـهـ التـارـيجـيـ المـحدـدـ بـعـدهـ الجـمـالـيـ الأـصـيلـ.

وظيفتها التـوسـطـيةـ، إلاـ فيـ اـنـحـاءـ أحـدـ طـرـيـ الحـوارـ وـاحـدـاـ تـلوـ الـأـخـرـ؛ أمـامـ الأـشـيـاءـ المـقولـةـ الـتـيـ تـسـيرـ الحـوارـ وـأـمـامـ "شيـءـ النـصـ"ـ الـذـيـ لـيـسـ فـيـ حـوـزـةـ الكـاتـبـ وـلـاـ القـارـئـ .

وهـذهـ، بـصـفـةـ أـعـمـ، أـهـمـ الـمـحاـورـ الـتـيـ يـقـومـ عـلـيـ مـفـهـومـ التـأـوـيلـ لـدـىـ غـادـامـيرـ عـلـيـ أـسـاسـ أـسـاعدـ النـاسـ -ـ كماـ يـقـولـ -ـ فـيـ أـنـ يـرـواـ مـاـ يـسـتـطـيـعـونـ جـمـيعـاـ أـنـ يـتـفـهـمـوـهـ بـأـنـفـسـهـمـ وـذـلـكـ مـاـ تـلـقـفـهـ بـالـفـعـلـ كـلـ روـادـ نـظـرـيـةـ القرـاءـةـ وـالـتـلـقـيـ منـ أـمـثـالـ "ـيـاوـسـ"ـ وـ"ـأـيـزـرـ"ـ اللـذـيـنـ يـدـيـنـانـ لـغـادـامـيرـ بـالـكـثـيرـ .

فـلـوـ حـاـولـنـاـ أـنـ نـتـمـثـلـ الـوـجـودـ الـأـدـبـيـ لـمـاـ لـمـسـنـاهـ إـلـاـ فـيـ حـالـةـ التـقـاءـ الـقـارـئـ بـالـنـصـ، فـالـأـدـبـ إـذـ هـوـ نـصـ وـقـارـئـ وـلـكـ النـصـ وـجـودـ مـبـهـمـ كـحـلـمـ مـعـلـقـ، وـلـاـ يـتـحـقـقـ هـذـاـ الـوـجـودـ إـلـاـ بـالـقـارـئـ وـمـنـ هـنـاـ تـأـتـيـ أـهـمـيـةـ الـقـارـئـ وـتـبـرـزـ خـطـوـةـ الـقـراءـةـ، كـفـعـالـيـةـ أـسـاسـيـةـ لـوـجـودـ أـدـبـ ماـ.ـ وـالـقـراءـةـ مـنـذـ أـنـ وـجـدـتـ هـيـ عـمـلـيـةـ تـقـرـيرـ مـصـبـرـ بـالـنـسـبةـ

للنـص، ومـصير النـص يـتـحدـد حـسـب اـسـتـقـبـالـاـه .

فالقراءة هي عملية دخول إلى السياق، وهي محاولة تصنيف النص في سياق يشمله مع أمثاله من النصوص التي تمثل (أفقية) فسيحة للنص المقرء، تتد من حوله ومن قبله وتفتح له طريقاً إلى المستقبل، والنـص هنا أـشـبـهـ بـالـنـجـمـ فـيـ السـمـاءـ، حيث يـبـثـقـ مـنـ بـيـنـ آـلـافـ النـجـومـ التـيـ لـاـ تـمـيزـ عـنـهـ إـلـاـ أـنـ يـخـصـهـ إـلـاـ نـصـانـ بـنـظـرـهـ، وليـسـ لـلـنـصـ وـجـودـ خـارـجـ سـيـاقـهـ " <sup>37</sup>

و تعد القراءة النقدية المعاصرة عملية مركبة فهي " فعل من أفعال التأمل والاستبطان العميق للتجربة النصية، أنها أـشـبـهـ بـقـرـاءـةـ الـفـيـلـوـسـوـفـ لـلـكـوـنـ وـالـحـيـاـهـ " إنـهاـ فـعـلـ خـلـاقـ يـقـرـبـ الرـمـزـ مـنـ الرـمـزـ، ويـضـمـ العـلـامـةـ إـلـىـ العـلـامـةـ، وـسـيرـ فـيـ درـوـبـ مـلـتوـيـةـ جـداـ مـنـ الدـلـالـاتـ نـصـادـفـهـاـ حـيـنـاـ وـنـتـوـهـمـهـاـ حـيـنـاـ فـتـخـتـلـفـ اـخـتـلـافـاـ " <sup>38</sup>

و يـنـظـرـ روـلـانـ بـارـثـ إـلـىـ النـصـ نـظـرـةـ مـتـمـيـزةـ وـ ذـلـكـ مـنـ خـالـلـ فـهـمـهـ لـوظـيفـةـ وـ مـاهـيـةـ الذـاتـ القـارـئـةـ يـقـولـ: " النـصـ فـيـ أـصـلـهـ : حـرـزـ . وـإـنـ هـذـاـ حـرـزـ لـيـغـبـيـ . وـالـنـصـ يـخـتـارـيـ، أـدـاتـهـ فـيـ ذـلـكـ تـرـتـيـبـ كـامـلـ لـشـاشـاتـ خـفـيـةـ، وـتـدـبـيرـ مـنـظـمـ لـمـاـحـكـاتـ اـنـتـقـائـيـةـ، فـثـمـةـ المـفـرـدـاتـ، وـالـمـارـاجـ، وـقـابـلـيـةـ المـقرـءـ لـلـقـرـاءـةـ ، وـيـوـجـدـ الآـخـرـ دـائـماـ، إـنـهـ المؤـلـفـ، وـإـنـهـ لـيـوـجـدـ ضـائـعـاـ فـيـ وـسـطـ النـصـ (ـ وـلـيـسـ خـلـفـهـ كـمـاـ تـكـوـنـ آـلـهـةـ الـآـلـيـاتـ )ـ .

لقد مات المؤلف بوصفه مؤسسة : واحتفى شخصه المدني ، والانفعالي ، والمكون للسيرة . كما إن ملكيته قد انتهت ، ولذا فإنه لم يعد في مقدوره أن يمارس على عمله تلك الأبوة الرائعة التي أخذها على عاتقه كل من التاريخ الأدبي ، والتعليم ، والرأي العام ليقيموا قصتها ويجددوها : ولكنني في النص لأرغب في المؤلف ، بأي شكل من الأشكال ، فأنا محتاج إلى صورته ( وهذه الصورة ليست تمثيلاً له ، ولا إسقاطاً عليه ) مثلما هو محتاج إلى صوري ( وإنما يشغل ) <sup>39</sup> وإذا اعتبرنا مع بارث أن " وحدة النص ليست في منبعه وأصله وإنما في مقصدده واتجاهه " <sup>40</sup> فإن رؤية النص ، بدل رؤية العالم ستتعدد أيضاً مساراً معرفياً باتجاه تخريج النص تخريجاً تأويلياً وأنه " لا يوجد نحو للنص " <sup>41</sup> فالدخول المعرفي إلى الحقيقة التي يفترضها النسق العام للنص يبدأ بتجاوز الكتابة كنحو وكسلطة لامتلاك المعنى وحجزه داخل النسق الذي لم يكن في البداية إلا طريقة تعليمية وليس خلاصة للكلام .

لقد أفلح رواد نظرية القراءة والتلقي في تأسيس نظرية فلسفية نقدية ، كان لها أكبر الأثر في تغذية الفكر الفلسفي المعاصر بالمضامين الخاصة بالتواصل والتفاعل الاجتماعي

لقد انقلب الرهان البنوي القائم على مفهوم البنية ومشتقاتها اللسانية ، من محياطه ونظامه مركزي منضبط ، إلى انقلاب معرفي وصم البنوية بالتجريد والانغلاق والموت غير المعلن ، فكان ذلك مطيّة لقيام حركة معرفية جديدة على أنقاضها سميت ما بعد البنوية أو المنهج التفكيري التشربجي وممثله جاك دريدا جاك لكان ، جيل دولوز ، ميشيل فوكو ...

## **مظاهر التجاوز والتحول في النظرية النقدية المعاصرة**

إن التفكيك ينطلق من نفي فكرة "الأصل" أو الأصول الأولية والبني الثابتة للأشياء والظواهر أو الدوال وهو يهدف أساساً إلى تقويض المفاهيم والتصورات الكلية والأسس العقلانية وقوانين المنطق، التي ترجع الظواهر وال موجودات إلى كليات وعلل تفسرها وتوحد بينها .

و في الوقت نفسه فإن التفكيك ليس منهجاً نقدياً يستند على قوانين العقل والمنطق، كسبيل لإدراك الحقيقة وتحصيل المعرفة، بل إن المعايير العقلانية والإدراك هي الأهداف الرئيسية للتقويض التي يمارسه التفكيك، كما أن تقويض الجهاز المفاهيمي للعقل النبدي هو من أهداف التفكيك "

إن التفكيك في مغزاه الدريدي تعدى لمرحلة النقد، وهو يتميز عن النقد، لأن النقد يعمل دوماً وفق (ما سيكون) أو ما سيتخذه من قرارات فيما بعد، أو هو يعمل من خلال المحاكمة والتقييم والتقويم، أما التفكيك فلا يعتبر أن سلطة المحاكمة هي السلطة العليا، لأن التفكيك هو تفكيك للنقد

إنه لا يقوض الحقيقة باسم حقيقة أخرى، أو حقيقة مضادة، وهذا بالضبط ما يميز النقد المعروف والمتداول، كما أنه لا يدعى تكذيب موقف باسم آخر، وهو لا يتتجاوز الميتافيزيقيا بمهاجتها ومحاكمتها، وإنما يسعى إلى أن يبين أنها لم تتوفر قط على ما تدعيه من اكتفاء وامتلاء ويقين<sup>42</sup>.

و التفكيكية بهذا التصور هي تجاوز للمدلولات الثابتة عن طريق الخلخلة واللعب الحر للكلمات لأنها تقوض النص بأن تبحث عن المسكون عنه وهي تعارض منطق النص الحر والمعلن، كما أنها تبحث في النقطة التي يتتجاوز فيها النص القوانين والمعايير التي وضعها لنفسه، فهي عملية تعرية للنص، وصولاً إلى أساسه الذي يستند إليه، يقول بسام قطوس : " التفكيكية هي تفتیت لشفرات النص إلى أجزاءه المكونة لتدرك أحاطة، ثم تعيد تشكيل ذلك الفتات في إبداع جديد وفق رؤية جديدة مغايرة، وهذا الإبداع أيضاً هو عرضة للتضليل والتفكيك"<sup>43</sup>

و لذا فإن " التفكيك يتميز بنوع من الانتباه واليقظة تجاه الكلمات والبني التي تسكن فيها الكلمات، والانتباه بوجه خاص إلى تلك البنى وإلى ضرورة السك فيها بما أنها تحيل إلى نزعة كاملة هي البنوية التي تحتاج إلى تفكيك "<sup>44</sup>.

صفوة القول أن الممارسة النقدية المعاصرة تحولت عبر مساراتها من الوظيفة التوجيهية من خلال مقاييس خارجية، إلى وظيفة التأويل الذي شكل الإرهادات الأولية لفعل القراءة و بالتالي تحقق التجاوز الهام في التعامل مع الخطاب الأدبي ، وكذلك شكل الاتجاه الشكلاوي بالنسبة للبنوية، فقد جاءت البنوية لإخراج النقد من فوضى التفسير و شكلت لحظة منهجية نقدية جديدة و تحولاً تحديثياً يعني بدراسة الماهية و التشكل النصيين ، و التقوى تصور النقاد الجدد مع السيمائيين في قضية التأويل المحايث للخطاب واعتباره تحفة للتأمل و الوصف ، وتحقق اللقاء بين اللسانيات والنص عبر الاتجاه الأسلوبي حيث صار النص دليلاً أو نسيجاً ، و تبني السيمائية

إجراءات التحليل البنوي، وتحدث بذلك نقلة هامة في التعامل مع الخطاب فمن لسانيات الجملة إلى لسانيات النص، أما التحول الأكبر فقد وقع مع جهود "غادامير" الذي أحل الجمالي في الميرميتو . تاريخي . اعتمادا على الفهم، وتمكن رواد نظرية القراءة من استيعاب فكر غادامير من خلال إعلانهم عن موت المؤلف و صوغهم لميثاق القراءة ، ليتحقق الانقلاب المعرفي عبر المنهج التفككي ، الذي قوض المفاهيم والتصورات الكلية، حيث تجاوز بذلك مهمة النقد إلى إعادة تفكيكه والبحث عن المسكون عنه في الخطاب. وبذلك نلحظ أن التفكيك انبثق من داخل البنوية نفسها كنقد لها .

ويلاحظ أن بعض هذه المناهج أو النظريات النقدية قد ول وانحصر نسبياً مثل النقد الاجتماعي الذي عرف بالبنوية التكوينية أو الواقعية الاشتراكية والظاهراتية ونظرية التحليل النفسي في حين ظل المنهج البنوي قائماً في شكل بنويات مستحدثة وإن حكم بعض الدارسين والنقاد بانتهاء النقد البنوي وتفوقه، باسم ما بعد البنوية أو الحداثة كما في التفككية والنصانية ونظرية التلقى من وجهة معرفية شاملة.

ويقى الإبداع مسألة دائمة شك دائم في الأوجبة التي لم تعد تشبع فينا سوى الرغبة في الاحتماء والتحصن خلف أسئلة جديدة ... وتحليل النص يحتاج إلى مقاربة متعددة الأبعاد إذ لا معنى للنقد والتجربة والممارسة إن هي لم تكون متوجهة نحو التحرر يقول قاسم حداد : " هي قواعد أربع إذا : مغامرة، نقد، تجربة ومارسة، تحرر ... هذه القواعد تمس ثلاثة مجالات، اللغة والذات والمجتمع، يصعب أن تنفصل قواعد الكتابة عن مجالاتها، وهي التي تزيد مفاجأة وتركيب المغاير، الانتقال من بنية السقوط والانتظار إلى بنية التأسيس والمواجهة ".<sup>45</sup> ولنا في الأخير أن نطرح سؤالا حول كيفية تعامل العقل النبدي العربي المعاصر مع هذه الموجة من التحولات والتجاورات النقدية ، ثم مدى إسهامه في حل إشكاليات الواقع النبدي والأدبي والثقافي العربي المعاصر؟

و لا شك أن مهمة الناقد العربي الآن ليست سهلة ذلك أن مشكلة البحث عن منهج نبدي ما زالت غير واضحة وغير مستقرة لأننا ما زلنا في مرحلة استيعاب للمناهج النقدية التي نشأت في الغرب خلال القرن العشرين ، وقد كثرت هذه المناهج خلال العقود الثلاثة الأخيرة تفرعت بصورة تجعل متابعتها في حد ذاتها أمرا شاقا ، فما بنا بالاستيعاب و التمثل ثم التأصيل .

1 ميجان الرويلي و سعد البازعى : دليل الناقد الأدبي ، المركز الثقافي العربي ط 3 سنة 2002 (المغرب) ص 123 .

2 نبيل راغب : موسوعة النظريات الأدبية ، الشركة المصرية العالمية للنشر ط 1 القاهرة سنة 2003 (ص 331) .

3 صلاح فضل : مناهج النقد المعاصر ، دار الأفاق العربية ط 1 سنة 1997 القاهرة ص 64 .

4 المرجع نفسه ص 65 - 66 .

5 خريستو نجم : في النقد الأدبي و التحليل النفسي ، مكتبة المسائح . بيروت . ط 1 سنة 1991 ص 103

- 6 انظر بول ريكور : نظرية التأويل الخطاب و فائض المعنى ترجمة سعيد الغانمي المركز الثقافي العربي ط 1 سنة 2003 المغارب ص 44.
- trad Fr, Eds, Aubier Montaigne, Paris, ,Gadamer, (HG), l'Art de comprendre-7 1982 p.12.
- 8 النقد الأدبي الحديث قضایا و مناهجه : صالح هویدی ، منشورات جامعة السابع من أبريل ط 1 سنة سنة 2007 لیبیا ص 99 .
- 9 مراجعة ماري تریز عبد المسيح : موسوعة كمبريدج في النقد الأدبي ، من الشكلانية إلى ما بعد البنوية ، المجلس الأعلى للثقافة القاهرة ج 8 ط 1 ص 35 .
- 10 فيكتور إيليخ : ترجمة الولي محمد ، الشكلانية الروسية ، المركز الثقافي العربي ط 1 سنة 2000 الدار البيضاء المغرب ص 13.
- 11 نبیلہ ابراهیم : الدراسات الشعبية بين النظرية و التطبيق ، مکتبۃ القاھرۃ الجدیدۃ ص 237 .
- 12 جورج واطسون : الفكر الأوروبي المعاصر ترجمة محمد مصطفى بدوي الهيئة المصرية العامة للكتاب (القاهرة) ص 47.
- 13 کمال أبو ديب : جدلية الخفاء و التجلی ، دار العلم للملايين (بيروت) سنة 1997 ص 7.
- 14 سعید حجازی : النقد العربي و أوهام الحداثة ، مؤسسة حروس الدولية للنشر و التوزيع ، سنة (2005) ط 1 ص 75.
- 15 صالح هویدی النقد الأدبي الحديث قضایا و مناهجه ص 106.
- 16 نظرية الأدب في القرن العشرين : ترجمة محمد العمري ، أفریقيا الشرقي ( الدار البيضاء ) سنة (1997) ص 33 .
- 17 آی ریتشاردز : مبادئ النقد الأدبي ، ترجمة إبراهیم الشهابی ، منشورات وزارة الثقافة ، (دمشق) (سنة 2002) ص 113.
- 18 صالح هویدی : قضایا النقد الأدبي الحديث قضایا و مناهجه ص 109.
- 19 عبد العزيز حمودة : الخروج من التيه دراسة في سلطة النص سلسلة عالم المعرفة ، (الكويت) سنة (2003) ص 24.
- 20 صالح هویدی : قضایا النقد الأدبي الحديث قضایا و مناهجه ص 111 .
- 21 ترجمة منذر عیاشی : مدخل إلى التحلیل البنوی للقصص ، مركز الإنماء الحضاري ط 2 سنة (2002) (باریس) ص 12
- 22 عبد العزيز حمودة : الخروج من التيه دراسة في سلطة النص ص 52.
- 23 جورج مولینه : ترجمة بسام برکة : الأسلوبية ، المؤسسة الجامعية للدراسات و النشر و التوزيع (بيروت) ط 2 سنة (2006) ص 14.
- 24 نظرية البنائية في النقد الأدبي صالح فضل دار الشروق ط 1 سنة (1998) (مدينة نصر). ص 315..
- 25 . حسن ناظم : البنى الأسلوبية دراسة في أنشودة المطر لبدر شاکر السیاب . المركز الثقافي العربي ط 2 سنة 2002 ، الدار البيضاء) ص 20 .

- 26 Ferdinand De Saussure : Cours de linguistique générale, P: 33  
27 Georges Mounin : Introduction à la sémiologie, éd de Minuit, Paris, 1970, PP  
7 et 11  
28 Algirdas Julian Greimas et Joseph Courtés : Sémiotique, Dictionnaire  
raisonné de la théorie du langage, HACHETTE, Paris, 1979, PP 336 et 339  
29 Roland Barthes : Eléments de sémiologie, Revue "Communications", N° 4,  
1964, P 92  
30 G . Mounin : Introduction à la sémiologie, P 10  
31 ميحان الرويلي و سعد البازعي : دليل الناقد الأدبي، ص 106.  
32 المرجع نفسه ص 110.  
33 عادل فاخوري : حول إشكالية السيميولوجيا مجلة ( عالم الفكر ) مجلد 24 عدد 3 سنة ( 1996 ) ص 187  
34 \_ Gadamer, (H.G) . Vérité et méthode, trad fr Seuil, Paris, 19761.p39.  
35-Gadamer , , (H.G); Op Cit, p 40.  
36-Gadamer, (H.G); Op Cit, p 148.  
37Gadamer, (H.G); Op Cit, p 40.5
- عبد الله الغدامى : الخطىءة و التكفير من البنوية إلى التشريحية ، المركز الثقافى العربى ط 6 سنة ( 2006 ) ، (الدار البيضاء المغرب) ص 74 .73
- 38 عبد الناصر حسن محمد : نظرية التوصيل و قراءة النص الأدبي المكتب المصرى لتوزيع المطبوعات سنة 1999 القاهرة ص 24
- 39 ترجمة منذر عياشى : لذة النص ، مركز الإنماء القومى سنة ( 2005 ) ( باريس) ص 54 .55
- 40 رولان بارت : درس السيميولوجيا ، ترجمة عبد السلام بنعبد لعلى ، دار طوبقال للنشر ( المغرب ) ط 2 سنة ( 1986 ) ص 87
- 41 المرجع نفسه ص 63.
- 42 عصام عبد الله : جاك دريدا و ثورة الاختلاف ، مطابع روز اليوسف . ط 1 سنة ( 2003 ) ص 13.14
- 43 الزواوى بغوره : الفلسفة و اللغة ص 205 .
- 44 بسام قطوس : استراتيجيات القراءة ، التأصيل و الإجراء النقدي ، مؤسسة حمادة و الدار الكندى أربد ط 2 سنة 1998 ص 22
- 45 أدونيس ، محمد بنیس ، أمین صالح ، قاسم أمین : بيانات سراس للنشر سنة ( 1995 ) ص 99